

البنك الوطني العماني (ش.م.ع.ع.)
البيانات المالية المرحلية المكثفة
٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)

مسودة



ص.ب ٧٥١ روي-الرمز البريدي ١١٢ سلطنة عمان

المحتويات

رقم الصفحة	الموضوع
٢-١	١ تقرير رئيس مجلس الإدارة
٣	٢ ملخص النتائج
٤	٣ الميزانية العمومية المرحلية المكثفة
٦	٤ بيان الدخل المرحلي المكثف
٧	٥ بيان التدفقات النقدية المرحلية المكثفة
٩-٨	٦ بيان التغيرات في حقوق الملكية
٢٥-١٠	٧ إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة

تقرير رئيس مجلس الإدارة - ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

المساهمون الأعزاء

أصالة عن نفسي، ونيابة عن أعضاء مجلس إدارة البنك الوطني العماني ش.م.ع.، يسرني أن أقدم لكم البيانات المالية غير المدققة للبنك للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠.

الأداء التشغيلي

لقد حقق البنك أرباحا صافية بعد الضريبة بلغت ٢١,٧ مليون ريال لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ مقارنة بالأرباح المحققة خلال نفس الفترة من العام ٢٠٠٩ والبالغة ١٩,٦ مليون ريال. ولا تزال الأحوال الكلية للسوق مكبوحة بسبب الشكوك المحيطة بتحقيق عمليات تحصيل قوية ومستدامة.

لقد انخفضت الإيرادات الكلية للتشغيل بصورة هامشية إلى ٦٠,٤ مليون ريال. وقد استطاع البنك بنجاح أن ينمي هامش الربح بنسبة ٣,٢٩% أعلى من النسبة المحققة خلال نفس الفترة من عام ٢٠٠٩ والبالغة ٣,١٨% على الرغم من الضغط المتنامي على عائدات الأصول. كذلك، وبفضل التركيز على إدارة وتنويع الودائع، تمكن البنك من تخفيض تكلفة التمويل بمعدل ٣٤ bps إلى ٢,٦٧%.

انخفض عائد الاستثمار عن النسبة المحققة في فترة المقارنة في عام ٢٠٠٩ ويرجع السبب في ذلك بصورة أساسية إلى انخفاض مستوى الاستثمار في سوق مسقط للأوراق المالية. ارتفعت مصروفات التشغيل بنسبة ١١% بالمقارنة مع نفس الفترة في عام ٢٠٠٩ وذلك على حساب الاستثمارات التي قام بها البنك في توسيع امتيازاته.

في التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ تحسن صافي تكلفة الائتمان بنسبة ٢٨% إلى ٧,٠ مليون ريال عماني مقارنة بنفس الفترة من العام المنصرم. إن البنك ملتزم بتحسين معدلات تغطية المخصصات للقروض المتعثرة. وقد تمت زيادة معدل التغطية إلى ١١٠% من ٩٥% كما في ديسمبر ٢٠٠٩.

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، نمت إجمالي صافي السلفيات بمبلغ ٦٨ مليون ريال مقابل خلفية من النمو المحدود بالسوق الكلية. كذلك نمت ودائع العملاء بمبلغ ٧٩ مليون ريال في الربع الحالي بتركيز على توسيع قاعدة الودائع المنخفضة التكلفة بالبنك لتمويل نمو الميزانية العمومية.

رأس المال

بلغ معدل كفاية رأس المال ١٥,٢% كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ مقارنة مع النسبة المحققة في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ والبالغة ١٥,٥%. ومع استمرار الغموض الذي يحيط بالسوق في الوقت الراهن، سيستمر البنك في إدارة وضع رأس ماله بحذر وبمعدل يزيد بكثير عن الحد الأدنى المطلوب من قبل البنك المركزي العماني، والبالغ ١٠%.

شكر وتقدير

نيابة عن أعضاء مجلس الإدارة، يسرني أن أتقدم بالشكر الجزيل إلى عملائنا ومساهميننا الكرام على دعمهم المستمر للبنك. كما نتقدم بالشكر إلى أصحاب المعالي الوزراء الموقرين والمسؤولين بهذه الوزارات لتوجيهاتهم المستمرة وتشجيعهم لنا. ونخص بالشكر كل من وزارة المالية والبنك المركزي العماني والهيئة العامة لسوق المال لتوجيهاتهم الحكيمة ومساندتهم لمجهوداتنا. كما نشكر إدارة البنك و موظفيه لتفانيهم والتزامهم بالعمل.

وفي الختام، يشرفنا أن نتوجه بجزيل الشكر للمقام السامي لمولانا حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم، لقيادته الملهمة والرشيده وتوجيهاته الحكيمة التي نستنير بها على طريق التقدم والنجاح.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

عمر حسين الفردان

رئيس مجلس الإدارة

ملخص النتائج:

٩ أشهر المنتهية في ٢٠٠٩/٠٩/٣٠	٩ أشهر المنتهية في ٢٠١٠/٠٩/٣٠	(كل الأرقام بالآلاف ريال عماني ما لم ترد بغير ذلك)
١,٣٧٨,١٩٧	١,٤٢٨,٧٢٢	القروض والسلفيات للعملاء
١,٢٤٤,٦٣٠	١,٣٣٩,٦٧٨	ودائع العملاء
٣٠,٦٧١	٤٥,٤٤٣	الأصول الأخرى
٤٢,٣٨٢	٤١,٩٣٥	صافي إيرادات الفوائد
٢٢,٣٨١	٢٤,٢٦٥	الربح قبل الضرائب
٠.٠٢٤	٠.٠٢٧	العائد الأساسي للسهم الواحد على أساس سنوي (بالريال العماني)
٠.٢٣٠	٠.٢٣٩	صافي الأصول للسهم الواحد (بالريال العماني)

الميزانية العمومية المرحلية المكثفة (غير المدققة)
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

مدققة ٢٠٠٩/١٢/٣١ ألف ريال عماني	٢٠٠٩/٠٩/٣٠ ألف ريال عماني	٢٠١٠/٠٩/٣٠ ألف ريال عماني	إيضاح	
				الأصول
١٨٤,٣٥٧	٢١١,٦٤٢	١٧٢,٨٩٦	٣	النقدية والأرصدة لدى البنوك المركزية
١٦٦,٩١٦	٨٩,٠٥١	١٤٨,٩٠٨	٤	صافي المستحق من البنوك وإيداعات أخرى في أسواق المال
١,٣٦٠,٩٩٧	١,٣٧٨,١٩٧	١,٤٢٨,٧٢٢	٥	صافي القروض والسلفيات
١٧,٣٨٤	١٧,٤٢٠	١٧,١٦١	٦	الأصول المالية بالقيمة العادلة خلال قائمة الدخل
٣٠,٠٦٠	٣١,٨٢٨	٥١,٢٠٧	٧	الاستثمارات المحتفظ بها لأغراض غير المتاجرة
١٢,٧٦٣	١٢,٤٩٥	٢١,٤٧٤	٨	الممتلكات والمعدات
-	٥١	٣٦	١٢	أصول الضريبة المؤجلة
٢٥,٧٣٦	٣٠,٦٧١	٤٥,٤٤٣	٩	الأصول الأخرى
<u>١,٧٩٨,٢١٣</u>	<u>١,٧٧١,٣٥٥</u>	<u>١,٨٨٥,٨٤٧</u>		إجمالي الأصول
				الالتزامات
٢١٩,٦٦٢	٢١٢,٣٨٢	١٩٨,٠٦٠		المستحق للبنوك وإيداعات أخرى من أسواق المال
١,٢٦٠,٧٦٨	١,٢٤٤,٦٣٠	١,٣٣٩,٦٧٨	١٠	ودائع العملاء
٣٤,٧٠٠	٤٣,٧٥٨	٥٥,٤٤٠	١١	الالتزامات الأخرى
٥,٠٨٢	٣,٩٩٦	٣,٧٦٢	١٢	الضرائب
١٠	-	-	١٢	الالتزامات الضريبية المؤجلة
<u>١,٥٢٠,٢٢٢</u>	<u>١,٥٠٤,٧٦٦</u>	<u>١,٥٩٦,٩٤٠</u>		إجمالي الالتزامات
				الأموال الثانوية
٢٧,٦٠٠	١٧,٦٠٠	٣٠,٦٠٠	١٣	إيداعات خاصة ثانوية
				حقوق المساهمين
١٠٨,١٠٠	١٠٨,١٠٠	١٠٨,١٠٠		رأس المال
٣٤,٤٦٥	٣٤,٤٦٥	٣٤,٤٦٥		إحتياطي علاوة إصدار أسهم
٣٢,٦٧٥	٣٠,٥٦٤	٣٢,٦٧٥		الإحتياطي القانوني
٤,٤١٩	٤,٤١٩	٤,٤١٩		الإحتياطي العام
٨,٠٠٨	٤,٩٢١	٧,٢١١	١٤	الإحتياطيات الأخرى الغير قابلة للتوزيع
١٢,٩٧٢	-	-		التوزيعات النقدية المقترحة
٤٩,٧٥٢	٦٦,٥٢٠	٧١,٤٣٧		الأرباح المحتجزة
<u>٢٥٠,٣٩١</u>	<u>٢٤٨,٩٨٩</u>	<u>٢٥٨,٣٠٧</u>		إجمالي حقوق المساهمين
<u>١,٧٩٨,٢١٣</u>	<u>١,٧٧١,٣٥٥</u>	<u>١,٨٨٥,٨٤٧</u>		إجمالي الالتزامات، والأموال الثانوية، وحقوق المساهمين

البيانات المالية المرحلية المكثفة اعتمدت للإصدار في ----- بناء على قرار مجلس الإدارة.

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات التوضيحية المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من البيانات المالية المرحلية المكثفة.

بيان الدخل المرحلي المكثف (غير المدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

٣ أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠		٩ أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠		ايضاح
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٢٥,٠٢١	٢٤,١٧٧	٧٧,٥٣٠	٧١,٧٩١	١٦ إيرادات الفوائد
(١٠,٤٨٧)	(١٠,٠٦٧)	(٣٥,١٤٨)	(٢٩,٨٥٦)	١٧ مصروفات الفوائد
١٤,٥٣٤	١٤,١١٠	٤٢,٣٨٢	٤١,٩٣٥	١٨ صافي إيرادات الفوائد
٤,٧٠٥	٥,٥٧٢	١٨,٦٩٠	١٨,٤٦٦	إيرادات التشغيل الأخرى
١٩,٢٣٩	١٩,٦٨٢	٦١,٠٧٢	٦٠,٤٠١	إيرادات التشغيل
(٥,٠٩٩)	(٥,٧٥٦)	(١٥,٣٢٦)	(١٦,٤٧٤)	١٩ مصروفات التشغيل
(٢,٨٨٨)	(٣,٣٥٤)	(٨,٥٦٥)	(٩,٣٠٣)	تكاليف الموظفين
(٨١٩)	(١,٢١٠)	(١,٩٥٨)	(٢,٨٠٢)	٨ مصروفات التشغيل الأخرى
(٨,٨٠٦)	(١٠,٣٢٠)	(٢٥,٨٤٩)	(٢٨,٥٧٩)	الاستهلاك
١٠,٤٣٣	٩,٣٦٢	٣٥,٢٢٣	٣١,٨٢٢	الربح من العمليات قبل المخصصات والإستردادات والضرائب
(٢,٤٩٥)	(٢,٩٢١)	(١٠,٤٣٧)	(١٣,٠٦٥)	٥ مصاريف خسائر الإئتمان - قروض العملاء
٣١٣	٧٢٤	٢,٠٠٠	٢,٩٠٠	٥ المبالغ المستردة / المفرج عنها من مخصص خسائر الإئتمان
٩١٦	٨٦١	٢,٧٢٥	٢,٨٣٤	المبالغ المستردة من القروض المعدومة
-	٣٠٨	-	٣٠٨	المبالغ المستردة من مصاريف خسائر الإئتمان - قروض البنوك
(٢٥٦)	(١١٤)	(٣,١٣٥)	(٥٣٤)	مخصص إنخفاض في قيمة الإستثمارات المتاحة للبيع
(١,٨٧١)	-	(٣,٩٩٥)	-	مصاريف خسائر الإئتمان - قروض البنوك
(٣,٣٩٣)	(١,١٤٢)	(١٢,٨٤٢)	(٧,٥٥٧)	مجموع مخصص الخسائر
٧,٠٤٠	٨,٢٢٠	٢٢,٣٨١	٢٤,٢٦٥	الأرباح قبل الضرائب
(٩٢١)	(١,١٣٢)	(٢,٨١١)	(٢,٥٨٠)	١٢ الضريبة
٦,١١٩	٧,٠٨٨	١٩,٥٧٠	٢١,٦٨٥	صافي ربح الفترة
١,٤٤٣	٤١٤	٣,٢٨٠	(٨٥٧)	إيرادات شاملة أخرى
(١,٤٣٣)	(٩٦)	(٣١٨)	١٤	صافي من المتحصل في الإستثمارات المتاحة للبيع
(١٢)	٨	(١٠)	٤٦	صافي (الربح) / خسارة في التدفقات النقدية التحوطية الغير محققة
(٢)	٣٢٦	٢,٩٥٢	(٧٩٧)	التأثير الضريبي على صافي الخسائر في الإستثمارات المالية المتاحة للبيع
٦,١١٧	٧,٤١٤	٢٢,٥٢٢	٢٠,٨٨٨	إيرادات (مصروفات) شاملة أخرى للفترة
٠,٠٢٢	٠,٠٢٦	٠,٠٢٤	٠,٠٢٧	مجموع الإيرادات الشاملة للفترة

تحليل العائد على السهم :

العائد الأساسي السنوي المخفض للسهم الواحد

تشكل الإيضاحات التوضيحية المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من البيانات المالية المرحلية المكثفة.

بيان التدفقات النقدية المرحلية المكثفة (غير المدققة)

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

٩ أشهر المنتهية في ٢٠٠٩/٠٩/٣٠ ألف ريال عماني	٩ أشهر المنتهية في ٢٠١٠/٠٩/٣٠ ألف ريال عماني	إيضاح	
٢٢,٣٨١	٢٤,٢٦٥		الأنشطة التشغيلية
١,٩٥٨	٢,٨٠٢	٨	الربح قبل الضريبة للفترة
٥,٦٤٠	٢,٢٣٢		التعديلات للبنود التالية :
٣,١٣٥	٥٣٤		الإستهلاك
٤,٠٧٤	(١,٤٥٥)		مخصص خسائر الائتمان والأخرى (صافي)
(١٨)	-		خسائر إنخفاض قيمة الإستثمارات
(٢,٠١٩)	(١,١٣٤)	١٨	صافي خسائر انخفاض قيمة القروض البنكية
(١,١٩١)	(١,٢٧٣)		صافي ارباح بيع المعدات
٣٣,٩٦٠	٢٥,٩٧١		أرباح محققة من بيع استثمارات
٣٢,٢٨٠	٣٢,٨٤٤		إيرادات الاستثمارات
(١٠,٦٦٣)	(٥٩,٦٤١)		أرباح التشغيل قبل التغيرات في الأصول والالتزامات التشغيلية
١٧,٣٨١	(٦٩,٩٥٧)		المستحق من البنوك وإيداعات أخرى في أسواق المال
(١٧,٣٩٩)	٢٢٣		المستحق للبنوك وإيداعات أخرى من أسواق المال
٤٧,١٠٤	(١٩,٧٠٧)		القروض والسلفيات إلى العملاء
(٩٧,١٢٥)	٧٨,٩١٠		أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال حساب الأرباح والخسائر
(٤١,١٣٨)	٢٠,٧٤٠		الأصول الأخرى
-	٧٦٤		ودائع العملاء
(٣٥,٦٠٠)	١٠,١٤٧		الإلتزامات الأخرى
(٦,١٣٦)	(٣,٨٦٦)		الودائع الأخرى
(٤١,٧٣٦)	٦,٢٨١		النقدية المستخدمة في العمليات
			الضرائب المدفوعة
			صافي النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الإستثمارية
(٩,٥٩٦)	(٢٩,٨٣٣)	٨	شراء استثمارات المحتفظ بها لأغراض غير المتاجرة
١٠,٧٤٣	٨,٤٢٧		المتحصل من بيع استثمارات محتفظ بها لأغراض غير المتاجرة
(٤,٩٥٢)	(١١,٥٦٣)		شراء الممتلكات والمعدات
٨٨	٢٩		المتحصل من بيع الممتلكات والمعدات
٣٠	(١٣)		فروقات تحويل العملة الأجنبية للإستثمار والممتلكات والمعدات والضريبة
٤٦٠	٨٥٧		الفوائد المستلمة من سندات التنمية الحكومية
٧٣١	٤١٦	١٨	توزيعات الأرباح المستلمة من الأوراق المالية
(٢,٤٩٦)	(٣١,٦٨٠)		صافي النقدية المستخدمة في من الأنشطة الإستثمارية
			الأنشطة التمويلية
(١٨,٩١٨)	(١٢,٩٧٢)	١٣	توزيعات الأرباح المدفوعة
(١١,٠٠٠)	٣,٠٠٠		المتحصل من القروض الثانوية
(٢٩,٩١٨)	(٩,٩٧٢)		النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
(٧٤,١٥٠)	(٣٥,٣٧١)		النقص في النقد و ما في حكم النقد
٢٧٧,٧١٢	٢٧٠,٥١١		النقد و ما في حكم النقد في بداية الفترة
٢٠٣,٥٦٢	٢٣٥,١٤٠		النقد و ما في حكم النقد في نهاية الفترة
٢١,٣٧٨	١٧٢,٣٩٦		الممثلة في:
(٦,٨١٦)	٦٢,٧٤٤		النقدية والأرصدة لدى البنوك المركزية (إيضاح ٣)
٢٠٣,٥٦٢	٢٣٥,١٤٠		الودائع والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى (صافي)

تشكل الإيضاحات التوضيحية المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من البيانات المالية المرحلية المكثفة.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي المكثف
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير المدقق)

المجموع	الأرباح المحتجزة	التوزيعات النقدية المقترحة	الاحتياطي غير القابل للتوزيع	الاحتياطي العام	الاحتياطي القانوني*	احتياطي علاوة اصدار الاسهم	رأس المال	(RO'٠٠٠)
ألف ر.ع.	ألف ر.ع.	ألف ر.ع.	ألف ر.ع.	ألف ر.ع.	ألف ر.ع.	ألف ر.ع.	ألف ر.ع.	
٢٤٥,٣٨٥	٣٤,٤٥٠	١٨,٩١٨	١٤,٤٦٩	٤,٤١٩	٣٠,٥٦٤	٣٤,٤٦٥	١٠٨,١٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٠٩
٢٢,٥٢٢	١٩,٥٧٠	-	٢,٩٥٢	-	-	-	-	مجموع الإيرادات الشاملة خلال الفترة
-	١٢,٥٠٠	-	(١٢,٥٠٠)	-	-	-	-	محول الى الارباح المتبقية
(١٨,٩١٨)	-	(١٨,٩١٨)	-	-	-	-	-	توزيعات الأرباح النقدية خلال الفترة
٢٤٨,٩٨٩	٦٦,٥٢٠	-	٤,٩٢١	٤,٤١٩	٣٠,٥٦٤	٣٤,٤٦٥	١٠٨,١٠٠	الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩
٢٤٨,٩٨٩	٦٦,٥٢٠	-	٤,٩٢١	٤,٤١٩	٣٠,٥٦٤	٣٤,٤٦٥	١٠٨,١٠٠	الرصيد كما في ١ أكتوبر ٢٠٠٩
١,٤٠٢	١,٥٣٥	-	(١٣٣)	-	-	-	-	مجموع الإيرادات الشاملة خلال الفترة
-	(٣,٢٢٠)	-	٣,٢٢٠	-	-	-	-	محول لإحتياطي الأموال الثانوية
-	(٢,١١١)	-	-	-	٢,١١١	-	-	محول للإحتياطي القانوني
-	(١٢,٩٧٢)	١٢,٩٧٢	-	-	-	-	-	محول للتوزيعات النقدية المقترحة
٢٥٠,٣٩١	٤٩,٧٥٢	١٢,٩٧٢	٨,٠٠٨	٤,٤١٩	٣٢,٦٧٥	٣٤,٤٦٥	١٠٨,١٠٠	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

*تم التحويلات الى الاحتياطي القانوني واحتياطي الاموال الثانوية على اسس منوي و

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي المكثف
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير المدقق)

المجموع	الأرباح المحتجزة	التوزيعات النقدية المقترحة	الاحتياطي غير القابل للتوزيع*	الاحتياطي العام	الاحتياطي القانوني*	احتياطي علاوة اصدار الاسهم	رأس المال	
ألف ر.ع.	ألف ر.ع.	ألف ر.ع.	ألف ر.ع.	ألف ر.ع.	ألف ر.ع.	ألف ر.ع.	ألف ر.ع.	
٢٥٠,٣٩١	٤٩,٧٥٢	١٢,٩٧٢	٨,٠٠٨	٤,٤١٩	٣٢,٦٧٥	٣٤,٤٦٥	١٠٨,١٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٠
٢٠,٨٨٨	٢١,٦٨٥	-	(٧٩٧)	-	-	-	-	مجموع الإيرادات الشاملة خلال الفترة
(١٢,٩٧٢)	-	(١٢,٩٧٢)	-	-	-	-	-	توزيعات الأرباح النقدية المدفوعة خلال الفترة
<u>٢٥٨,٣٠٧</u>	<u>٧١,٤٣٧</u>	<u>-</u>	<u>٧,٢١١</u>	<u>٤,٤١٩</u>	<u>٣٢,٦٧٥</u>	<u>٣٤,٤٦٥</u>	<u>١٠٨,١٠٠</u>	الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

* تتم التحويلات إلى الاحتياطي القانوني و إحتياطي الأموال الثانوية على أساس سنوي.

تشكل الإيضاحات التوضيحية المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من البيانات المالية المرحلية المكثفة,

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

١ الشكل القانوني والأنشطة الرئيسية

تأسس البنك الوطني العماني (ش.م.ع.ع) (البنك) في سلطنة عمان سنة ١٩٧٣ كشركة مساهمة عامة، ويقوم البنك بشكل رئيسي بتقديم خدمات مصرفية إلى الشركات والأفراد في سلطنة عمان وله فروع بكل من دولة الإمارات العربية المتحدة وجمهورية مصر العربية. يمارس البنك أعماله بترخيص من البنك المركزي العماني، وهو عضو في نظام تأمين الودائع المصرفية لدى البنك المركزي العماني. عنوان البنك المُسجل هو صندوق بريد ٧٥١، روي، رمز بريدي ١١٢، مسقط، سلطنة عمان.

يعمل لدى البنك ١,٣٠٢ موظف كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ - ١,٣١٦ موظف و٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ - ١,٣٢٩ موظف).

٢ السياسات المحاسبية الهامة

لقد تم إعداد البيانات المالية المرحلية المكثفة للبنك وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، والمتعلق بالتقارير المالية المرحلية. تتفق السياسات المحاسبية التي استخدمت في إعداد البيانات المالية المرحلية الأمكثفة مع تلك التي استخدمت في إعداد البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

المعيار المحاسبي الدولي ١ 'عرض البيانات المالية' (مراجعة):

تتطلب التغييرات القياسية تغييرات في التغييرات في الاسهم الناشئة عن معاملات مع الملاك بصفتهم ملاك (تغييرات ملاك في الدخل) لعرضها في بيان التغييرات في رأس المال. جميع التغييرات في الأسهم (التغييرات لغير الملك في الأسهم) (عرضها على نحو منفصل في الأداء البيان (بيان الدخل الشامل الموحد). لا يسمح لعرض عناصر الدخل الشامل في بيان التغييرات في رأس المال.

المعايير ٨ "قطاعات التشغيل"

المعيار الجديد الذي حل محل المعيار المحاسبي الدولي ١٤ 'عرض القطاع' يتطلب 'تهج إدارة' تحت جزء من المعلومات التي ترد على الأساس نفسه الذي استخدم لأغراض الإبلاغ الداخلي.

لا تحتوي البيانات المالية المرحلية الأمكثفة على كافة المعلومات والإفصاحات المطلوبة للبيانات المالية الكاملة التي يتم إعدادها وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية. بالإضافة إلى ذلك، فإنه ليس من الضرورة أن تكون النتائج المحققة للأشهر الثلاثة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ مؤشرا للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

لقد تم إعداد البيانات المالية المرحلية الأمكثفة بالريال العماني، مع تقريبها إلى أقرب ألف صحيح، إلا في الحالات التي تمت الإشارة بخلاف ذلك. فيما يلي العملات المستخدمة في عمليات البنك:

- سلطنة عمان الريال العماني
- الإمارات العربية المتحدة الدرهم الإماراتي
- جمهورية مصر العربية الدولار الأمريكي

لقد تم إعداد البيانات المالية وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية، والذي تم تعديله ليشمل إعادة تقييم الملكيات العقارية الخالصة للأراضي والمباني وقياس بالقيمة العادلة، الأدوات المالية المشتقة والاستثمارات المصنفة كموجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والاستثمارات المتوفرة للبيع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

٣ النقدية والأرصدة لدى البنوك المركزية

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٩/٣٠	٢٠١٠/٠٩/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٢٣,١٧٣	٢٨,٠٦٢	٢٤,٠٤٦	النقدية
٢,٨٧٨	٣,٢٨٨	٢,٣٦٦	سندات خزينة لدى البنوك المركزية
٩٥,٠٠٠	٨٥,٠٠٠	٤٠,٠٠٠	شهادات إيداع لدى البنوك المركزية
٦٢,٠٤٢	٩٤,٠٢٨	١٠٥,٩٨٤	الأرصدة الأخرى لدى البنوك المركزية
<u>١٨٣,٠٩٣</u>	<u>٢١٠,٣٧٨</u>	<u>١٧٢,٣٩٦</u>	
٧٦٤	٧٦٤	-	نظام تأمين الودائع لدى البنك المركزي العماني
٥٠٠	٥٠٠	٥٠٠	وديعة رأس المال لدى البنك المركزي العماني
<u>١٨٤,٣٥٧</u>	<u>٢١١,٦٤٢</u>	<u>١٧٢,٨٩٦</u>	

لا يجوز سحب وديعة رأس المال وتأمين الودائع لدى البنك المركزي العماني بدون موافقة البنك المركزي العماني.

٤. المستحق من البنوك وإيداعات أخرى في أسواق المال (صافي)

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٩/٣٠	٢٠١٠/٠٩/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٣٨,٣٢٦	٤٠,٤٣٢	٢٢,٣٨٩	مستحق من البنوك - قروض لأجل
١٣٠,٠١٠	٤٦,٩١٤	١٢٠,٧٦٠	مستحق من البنوك
٦,٦٢٥	٥,٧٧٩	١٢,٣٤٩	الأرصدة الأخرى
<u>١٧٤,٩٦١</u>	<u>٩٣,١٢٥</u>	<u>١٥٥,٤٩٨</u>	المستحق من البنوك وإيداعات أخرى في أسواق المال
(٧,٩٦٦)	(٣,٩٩٥)	(٦,٥٢٢)	ناقصا: مخصص خسائر القروض (انظر الأيضاحات في الأسفل)
<u>(٧٩)</u>	<u>(٧٩)</u>	<u>(٦٨)</u>	ناقصا: مخصص الفوائد
<u>١٦٦,٩١٦</u>	<u>٨٩,٠٥١</u>	<u>١٤٨,٩٠٨</u>	صافي المستحق من البنوك وإيداعات أخرى في أسواق المال

خلال الربع الثاني من العام ٢٠٠٩، تم الإبلاغ عن تعثر اثنين من المجموعات الإقليمية في سداد التزاماتهما. وكما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، أصبح لدى البنك تعرض محدود بمبلغ ٦,٦ مليون ريال عماني لهذه المجموعات.

خلال الربع المنتهي في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، تلقى البنك مبلغ ٠.٧٩ مليون ريال عماني في تسوية كاملة ونهائية ضد تعرضها بمبلغ ١.٩ مليون ريال عماني لبنك في كازاخستان وبناء عليه فقد تم إفراج عن مبلغ وقدره ٠.٣ مليون ريال عماني من المخصصات.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠
٥ القروض والسلفيات للعملاء (صافي)

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٩/٣٠	٢٠١٠/٠٩/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٧٢٠,٩٢٩	٧٦١,٠٥٤	٧٨٣,٠٨٤	قروض الشركات
٦٤١,٩٦٥	٦١٨,٥٤٩	٦٥٦,١٤٣	القروض الشخصية
٦٦,٢٢٣	٦٨,٤٨٠	٥٩,٨٤٧	حسابات السحب على المكشوف
١,٤٢٩,١١٧	١,٤٤٨,٠٨٣	١,٤٩٩,٠٧٤	إجمالي القروض والسلفيات
(٦٨,١٢٠)	(٦٩,٨٨٦)	(٧٠,٣٥٢)	ناقصاً: بدل خسائر الائتمان والفوائد المجنبة
١,٣٦٠,٩٩٧	١,٣٧٨,١٩٧	١,٤٢٨,٧٢٢	صافي القروض والسلفيات

يتضمن إجمالي القروض والسلفيات مبلغ وقدره ٢٩.٧ مليون ريال عماني مستحق من أطراف ذات علاقة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ - ٢١.٨٧ مليون ريال عماني / ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ - ١٨.١٩ مليون ريال عماني).

حركة مخصص الانخفاض في قيمة القروض و السلفيات المذكورو في مخصصات خسائر الائتمان والفوائد المحفوظة موضحة أدناه :

مخصص خسائر القروض

١٢ شهرا المنتهية	٩ أشهر المنتهية	٩ أشهر المنتهية	
٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٩/٣٠	٢٠١٠/٠٩/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٥١,٤٢٤	٥١,٤٢٤	٥٧,٥٨١	الرصيد في بداية الفترة / السنة
٢٠,٤٨٣	١٠,٤٣٧	١٣,٠٦٥	المخصص خلال الفترة / السنة
(٦,٦٨٤)	(١,٧١٠)	(٢,٧٠١)	انتفت الحاجة إليها/ المستردة خلال الفترة / السنة
(٧,٧٠٣)	(٣,٤٩٠)	(٨,٤٩٣)	المشطوب خلال الفترة / السنة
٦١	٤٦	(٣٥٠)	فروقات تحويل العملة الأجنبية
٥٧,٥٨١	٥٦,٧٠٧	٥٩,١٠٢	الرصيد في نهاية الفترة / السنة
١٢ شهرا المنتهية	٩ أشهر المنتهية	٩ أشهر المنتهية	الفوائد المجنبة
٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٩/٣٠	٢٠١٠/٠٩/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
١٢,٨٢٢	١٢,٨٢٢	١٠,٥٣٩	الرصيد في بداية الفترة / السنة
٣,٣٦٣	٢,٣٩٣	٣,٠٠٠	المجنبة خلال الفترة / السنة
(٣٥٢)	(٢٩٠)	(١٩٩)	انتفت الحاجة إليها/ المستردة خلال الفترة / السنة
(٥٦٨)	(٤٩٢)	(٦٦٠)	انتفت الحاجة إليها/ المستردة خلال السنة الى ايراد الفائدة
(٤,٧٢٦)	(١,٢٥٣)	(١,٤٢٥)	المشطوب خلال الفترة / السنة
-	(١)	(٥)	فروقات تحويل العملة الأجنبية
١٠,٥٣٩	١٣,١٧٩	١١,٢٥٠	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

جميع القروض والسلفيات تتطلب دفع الفوائد على أساس اتفق المده بعض بأسعار فائدة ثابتة وغيرها بأسعار إعادة الأسعار قبل موعد الاستحقاق.

اعتباراً من ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ على القروض والسلفيات التي لا مصلحة أو فيه مصلحة المتراكمة خصصت مبلغ ٦٤.٨ مليون ريال عماني (٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ - ٦٩.٦ مليون ريال عماني و ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ - ٧١.٧ مليون ريال عماني).

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

٦ - الأصول المالية بالقيمة العادلة خلال الدخل

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٩/٣٠	٢٠١٠/٠٩/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
١٧,٣٠٩	١٧,٣٨٢	١٧,٠٨٦	سندات التنمية الحكومية العمانية
٧٥	٣٨	٧٥	سندات التنمية الحكومية العمانية (OTC)
<u>١٧,٣٨٤</u>	<u>١٧,٤٢٠</u>	<u>١٧,١٦١</u>	

٧- الإستثمارات غير المتداولة

لم تكن للبنك إستثمارات في شركات شقيقة او تابعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ - صفر / ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ - صفر).

(أ) الإستثمارات المتاحة للبيع (AFS)

التكلفة	القيمة الدفترية العادلة	التكلفة	القيمة الدفترية العادلة	التكلفة	القيمة الدفترية العادلة	
٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٩/٣٠	٢٠٠٩/٠٩/٣٠	٢٠١٠/٠٩/٣٠	٢٠١٠/٠٩/٣٠	
ألف ر.ع	ألف ر.ع	ألف ر.ع	ألف ر.ع	ألف ر.ع	ألف ر.ع	
						الإستثمارات المدرجة - عمان
٢٥٤	٢٤٩	٢٥٤	٢٤٩	٢٥٤	٢٤٧	قطاع البنوك والإستثمار
٧٠٧	٧٦١	٤٦٢	٦٧١	٣٨٦	٣٤٢	قطاع الصناعة
٨,٤٥١	٦,٩٤٠	٨,٤٦٨	٧,١٣١	٥,٣٨٢	٤,١٧٥	قطاع الخدمات
١٠,٠٠٩	١٠,٠٠٩	١٠,٠١٠	١٠,٠١٠	٣٦,٧٩٨	٣٦,٧٩٨	سندات التنمية الحكومية
<u>١٩,٤٢١</u>	<u>١٧,٩٥٩</u>	<u>١٩,١٩٤</u>	<u>١٨,٠٦١</u>	<u>٤٢,٨٢٠</u>	<u>٤١,٥٦٢</u>	
						الإستثمارات المدرجة - أجنبية
-	٣٩٥	٢٨	٤٤٩	٢,٧٢٤	٢,٥٢٨	قطاع البنوك والإستثمار
-	-	٣٥٤	١٤٧	-	-	قطاع الخدمات
-	٣٩٥	٣٨٢	٥٩٦	٢,٧٢٤	٢,٥٢٨	
<u>-</u>	<u>٣٩٥</u>	<u>٣٨٢</u>	<u>٥٩٦</u>	<u>٢,٧٢٤</u>	<u>٢,٥٢٨</u>	
						الإستثمارات غير المدرجة
٦,٤٠٢	٧,٠٦٠	٧,٩٤٤	٨,٥٢٨	٦,١٦٨	٧,٠٥١	قطاع البنوك والإستثمار
٦٦	٦٦	٥٦	٥٦	٦٦	٦٦	قطاع الخدمات
<u>٦,٤٦٨</u>	<u>٧,١٢٦</u>	<u>٨,٠٠٠</u>	<u>٨,٥٨٤</u>	<u>٦,٢٣٤</u>	<u>٧,١١٧</u>	
<u>٢٥,٨٨٩</u>	<u>٢٥,٤٨٠</u>	<u>٢٧,٥٧٦</u>	<u>٢٧,٢٤١</u>	<u>٥١,٧٧٨</u>	<u>٥١,٢٠٧</u>	مجموع الإستثمارات المتاحة للبيع

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

٧ الاستثمارات غير المتداولة (يتبع)

		(ب) الاستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق				
التكلفة	القيمة الدفترية العادلة	التكلفة	القيمة الدفترية العادلة	التكلفة	القيمة الدفترية العادلة	
٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٩/٣٠	٢٠٠٩/٠٩/٣٠	٢٠١٠/٠٩/٣٠	٢٠١٠/٠٩/٣٠	
ألف ر. ع	ألف ر. ع	ألف ر. ع	ألف ر. ع	ألف ر. ع	ألف ر. ع	
-	-	-	-	-	-	سندات التنمية الحكومية
٤,٥٨٠	٤,٥٨٠	٤,٥٨٧	٤,٥٨٧	-	-	سندات أخرى
٤,٥٨٠	٤,٥٨٠	٤,٥٨٧	٤,٥٨٧	-	-	إجمالي الاستثمارات المحتفظ بها
٣٠,٤٦٩	٣٠,٠٦٠	٣٢,١٦٣	٣١,٨٢٨	٥١,٧٧٨	٥١,٢٠٧	لأغراض غير المتاجرة

تفاصيل الاستثمارات الجوهرية

فيما يلي نورد تفاصيل الاستثمارات التي تزيد عن ١٠% من القيمة الدفترية/ القيمة العادلة للمحفظة الاستثمارية للبنك كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠.

التكلفة	القيمة الدفترية العادلة	عدد الأسهم	الامتلاك	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني		%	
٣٦,٧٩٨	٣٦,٧٩٨	٣٥٠,٠٠٠	٧١,٨٦	سندات التنمية الحكومية
٥,٠٠٠	٦,١٨٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	١٢,٠٧	صندوق التوازن للإستثمار
١٠,٠١٠	١٠,٠١٠	١٠٠,٠٠٠	٣٦,٧٥	سندات التنمية الحكومية
٥,٠٠٠	٦,٢٢٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٢,٨٣	صندوق التوازن للإستثمار
١٠,٠٠٩	١٠,٠٠٩	١٠٠,٠٠٠	٣٩,٢٨	سندات التنمية الحكومية
٥,٠٠٠	٥,٩٧٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٣,٤٣	صندوق التوازن للإستثمار

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

٨ الممتلكات والمعدات

المجموع ألف ريال عماني	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ ألف ريال عماني	السيارات والأثاث والمعدات ألف ريال عماني	أراضي ومباني مملوكة للبنك وتحسينات على أملاك مستأجرة ألف ريال عماني	
				تسوية القيمة الدفترية:
				الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠
١٢,٧٦٣	٢,٩٠٧	٥,٠٧٨	٤,٧٧٨	بعد خصم الاستهلاك المتراكم
١١,٥٦٣	٢,٢٩٢	٧٦٧	٨,٥٠٤	إضافات
(٢٩)	(١٥)	(١٤)	٠	الغاء
٠	(٣,٢٦٣)	١,٤٠٥	١,٨٥٨	المحول
(٢١)	٠	(٤)	(١٧)	فروقات تحويل العملة الأجنبية
(٢,٨٠٢)	٠	(١,٦٥٠)	(١,١٥٢)	الاستهلاك
<u>٢١,٤٧٤</u>	<u>١,٩٢١</u>	<u>٥,٥٨٢</u>	<u>١٣,٩٧١</u>	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ بعد خصم الاستهلاك المتراكم
٤٧,١٨٤	١,٩٢١	٢٠,٨٩٨	٢٤,٣٦٥	بالتكلفة / التقييم
(٢٥,٧١٠)	٠	(١٥,٣١٦)	(١٠,٣٩٤)	الاستهلاك المتراكم
<u>٢١,٤٧٤</u>	<u>١,٩٢١</u>	<u>٥,٥٨٢</u>	<u>١٣,٩٧١</u>	صافي القيمة الدفترية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠
<u>١٢,٤٩٥</u>	<u>٣,٢١٦</u>	<u>٤,٥٩١</u>	<u>٤,٦٨٨</u>	صافي القيمة الدفترية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩
<u>١٢,٧٦٣</u>	<u>٢,٩٠٧</u>	<u>٥,٠٧٨</u>	<u>٤,٧٧٨</u>	صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

٩ الأصول الأخرى

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٩/٣٠	٢٠١٠/٠٩/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٧,٣٤٩	٧,٠٩٦	٨,٧٩٥	فوائد مستحقة القبض
١,٤٢٧	١,٨٥٩	٢,٧١٥	المصاريف المدفوعة مقدماً والإيداعات
٢,٠٣٥	٢,٠٢٩	١,٩٦١	ضمان لغرض البيع
٨٤١	١,٤٢٧	٨,١٦٥	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات المالية (إيضاح ٢٣)
١٠,٥٥٧	١٢,٦١٥	١٦,٧٩١	صافي مستحق العملاء مقابل أوراق القبول (إيضاح ١١)
٣,٥٢٧	٥,٦٤٥	٧,٠١٦	أخرى
<u>٢٥,٧٣٦</u>	<u>٣٠,٦٧١</u>	<u>٤٥,٤٤٣</u>	
٣,٤٥٨	٣,٤٧٢	٣,٤٥٨	صافي المبالغ المستحقة من بنك الاعتماد والتجارة الدولي
(٣,٤٥٨)	(٣,٤٧٢)	(٣,٤٥٨)	ناقص مخصص للمبلغ المستحق من بنك الاعتماد والتجارة الدولي
-	-	-	صافي المستحق من بنك الاعتماد والتجارة الدولي

وافقت حكومة سلطنة عمان وبدون شروط على ضمان سداد كافة أو أية مبالغ مستحقة للبنك من قبل بنك الاعتماد والتجارة الدولي بحد أقصى قدره ٣٨.٩ مليون ريال عماني (١٠١.٠ مليون دولار أمريكي). علماً بأن بنك الاعتماد والتجارة قيد التصفية.

قام البنك بتاريخ ٧ يوليو ٢٠٠٨ بإلغاء الضمان وإعادته إلى الحكومة وإبرائها من كافة الإلتزامات المتعلقة. لقد تم تكوين مخصص بكل إنخفاض القيمة من قبل البنك مقابل المبالغ المتبقية المستحقة من بنك الاعتماد والتجارة.

١٠ ودائع العملاء

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٩/٣٠	٢٠١٠/٠٩/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٢١٧,٨٥٢	٢٥٢,٧٠٦	٣٢١,٣١٩	الحسابات الجارية
٢٧٨,٨٧٦	٢٦٧,٤٧٤	٢٨٤,٨٧٠	حسابات التوفير
٦٣,٥٢٠	٦٣,٥٢٠	٦٢,٥٢٠	شهادات إيداع
٧٠٠,٥٢٠	٦٦٠,٩٣٠	٦٧٠,٩٦٩	الودائع لأجل
<u>١,٢٦٠,٧٦٨</u>	<u>١,٢٤٤,٦٣٠</u>	<u>١,٣٣٩,٦٧٨</u>	

١١ الإلتزامات الأخرى

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٩/٣٠	٢٠١٠/٠٩/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
١٠,٠٠٧	١٥,٥٦١	١٥,٠٣٦	فوائد مستحقة الدفع
١٣,٦٠٢	١٤,٢٠٥	١٥,٣٢٨	مستحقات ومخصصات الأخرى
٥٣٤	١,٣٧٧	٨,٢٨٥	القيمة العادلة السالبة للمشتقات (الإيضاح ٢٣)
١٠,٥٥٧	١٢,٦١٥	١٦,٧٩١	إلتزامات أوراق القبول (الإيضاح ٩)
<u>٣٤,٧٠٠</u>	<u>٤٣,٧٥٨</u>	<u>٥٥,٤٤٠</u>	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

١٢ الضرائب

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٩/٣٠	٢٠١٠/٠٩/٣٠	بيان الدخل السنة الحالية
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٣,٩٠٩	٢,٨١١	٢,٥٨٠	

تسويات مصروف الضريبة

البنك ملزم بمصروفات ضريبية للدخل حسب النسب التالية:
سلطنة عمان: ١٢% من إجمالي الدخل المجمع الذي يزيد عن ٣٠.٠٠٠٠ ريال عماني
دولة الإمارات العربية المتحدة: ٢٠% من الدخل الخاضع للضريبة
مصر: ٢٠% من الدخل الخاضع للضريبة (ابتداء من العام ٢٠٠٧)

أدناه شرح للتسويات بين ضريبة الدخل حسب الربح المحاسبي و مصروف ضريبة الدخل للسنة:

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٩/٣٠	٢٠١٠/٠٩/٣٠	الربح المحاسبي
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٢٥,٠١٤	٢٢,٣٨١	٢٤,٢٦٥	
٣,٠٠٢	٢,٦٨٦	٢,٩١٢	الضريبة حسب النسبة المقررة
٥٣٧	٤١٢	١٢٩	مصروفات غير قابلة للخصم
(٤٨٩)	(٥٠٦)	(١١٦)	إيرادات معفاة
٨٥٩	٢١٩	(٣٤٥)	أخرى
٣,٩٠٩	٢,٨١١	٢,٥٨٠	

تم تقييم الالتزامات الضريبية للبنك بسلطنة عمان كما في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤. إن الربوط الضريبية لعمليات جمهورية مصر العربية بالنسبة للضرائب المختلفة المطبقة هي في مراحل مختلفة من الإكمال لدى السلطات الضريبية المعنية. إن التزام البنك بشأن فرعه في أبو ظبي قد تم الاتفاق عليه مع السلطات الضريبية حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

١٢ الضرائب (يتبع)

٢٠٠٩/١٢/٣١ ألف ريال عماني	٢٠٠٩/٠٩/٣٠ ألف ريال عماني	٢٠١٠/٠٩/٣٠ ألف ريال عماني	
			الالتزامات الضريبية
			<i>الفترة الحالية / السنة</i>
٣,٩٠٩	٢,٨١١	٢,٥٨٠	ضريبة الدخل وضرائب أخرى
			<i>الفترة السابقة / السنة</i>
١,١٧٣	١,١٨٥	١,١٨٢	ضريبة الدخل وضرائب أخرى
<u>٥,٠٨٢</u>	<u>٣,٩٩٦</u>	<u>٣,٧٦٢</u>	

الأصول ولإلتزامات الضريبية المؤجلة المعترف بها

٢٠٠٩/١٢/٣١ ألف ريال عماني	٢٠٠٩/٠٩/٣٠ ألف ريال عماني	٢٠١٠/٠٩/٣٠ ألف ريال عماني	
١٠	(٥١)	(٣٦)	الأصول والإلتزامات الضريبية المؤجلة منسوبة للتالي: إستثمارات متاحة للبيع
<u>١٠</u>	<u>(٥١)</u>	<u>(٣٦)</u>	

الضريبة المؤجلة يتم إحتسابها بواقع ١٢% (٢٠٠٩ - ١٢%).

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

١٣ إيداعات خاصة ثانوية

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٩/٣٠	٢٠١٠/٠٩/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٢٨,٦٠٠	٢٨,٦٠٠	٢٧,٦٠٠	في يناير
١١,٥٠٠	١,٥٠٠	٣,٠٠٠	إيداعات مستلمة خلال السنة
(١٢,٥٠٠)	(١٢,٥٠٠)	-	إيداعات مستحقة خلال السنة
<u>٢٧,٦٠٠</u>	<u>١٧,٦٠٠</u>	<u>٣٠,٦٠٠</u>	

(١) الإيداعات المستلمة في ٢٠١٠ تستحق السداد في يناير ٢٠١٦.

(٢) لإيداعات المستلمة في ٢٠٠٩ تتضمن

- ر ع ١٠٥ مليون بخيار إستدعاء من أجل تجديد التسهيلات بعد ٦ سنوات ويستحق السداد في نهاية شهر مارس ٢٠١٩.
- ر ع ١٠ مليون بعد ٦ سنوات ويستحق السداد في نهاية شهر ديسمبر ٢٠١٥.

١٤ الإحتياطات الأخرى الغير قابلة للتوزيع

المجموع	إحتياطي القرض الثانوي	إحتياطي إعادة التقييم	إحتياطي تحوط التدفقات النقدية	إحتياطي الإستثمارات المتوفرة للبيع	
ألف ر ع	ألف ر ع	ألف ر ع	ألف ر ع	ألف ر ع	
٨,٠٠٨	٣,٢٢٠	٢,٨١١	(١٣٠)	٢,١٠٧	في ١ يناير ٢٠١٠
(٨٥٧)	-	-	-	(٨٥٧)	صافي المتحصل من إستثمارات مالية متاحة للبيع
٤٦	-	-	-	٤٦	تأثير ضريبة صافي الخسائر على الإستثمارات المالية المتاحة للبيع
١٤	-	-	١٤	-	صافي الخسارة غير المحققة من تحوطات التدفقات النقدية
-	-	-	-	-	
<u>٧,٢١١</u>	<u>٣,٢٢٠</u>	<u>٢,٨١١</u>	<u>(١١٦)</u>	<u>١,٢٩٦</u>	في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠
٤,٩٢١	-	٢,٨١١	١٠٧	٢,٠٠٣	في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩
<u>٨,٠٠٨</u>	<u>٣,٢٢٠</u>	<u>٢,٨١١</u>	<u>(١٣٠)</u>	<u>٢,١٠٧</u>	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

(١) يمثل الإحتياطي الفائض من إعادة تقييم الأراضي والمباني وهو غير قابل للتوزيع لحين بيع أو إستخدام الأصول المتعلقة.

(٢) يمثل إحتياطي القرض الثانوي تحويل سنوي مقابل الإيداعات الثانوية الخاصة التي تستحق خلال فترة الخمس سنوات التالية. الإحتياطي متوفر لإعادة تحويله إلى الأرباح المحتجزة عند إستحقاق الإيداع الخاص.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

١٥ الالتزامات الاحتمالية الطارئة

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٩/٣٠	٢٠١٠/٠٩/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٣٨٨,١٣١	٣١٣,٧٦٦	٣٥٩,٧٤٠	ضمانات
٧٣,٨٣٩	٩٠,٠٨٧	٨٤,٠٧١	اعتمادات مستندية
٦٢,٢٥٣	٥٨,٣٩٤	١١٧,٣٨٨	التزام غير مسحوب على تقديم
<u>٥٢٤,٢٢٣</u>	<u>٤٦٢,٢٤٧</u>	<u>٥٦١,١٩٩</u>	

تشمل الالتزامات الاحتمالية الطارئة مبلغ ٠.٢ مليون ريال عماني (٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ - ٠.١ مليون ريال عماني / ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ - ٠.١ مليون ريال عماني) تتعلق بقروض متعثرة.

١٦ إيرادات الفوائد

إن الأصول التي تحسب لها فوائد قد اكتسبت فائدة بمعدل إجمالي بلغ ٥.٩٦ % لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ - ٦.١٩ % / ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ - ٦.١٩ %).

١٧ مصروفات الفوائد

بلغ متوسط إجمالي تكلفة التمويل لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ - ٢.٦٧ % (٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ - ٣.٠١ % / ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ - ٢.٩٥ %).

١٨ إيرادات التشغيل الأخرى

٩ أشهر المنتهية في ٢٠٠٩/٠٩/٣٠	٩ أشهر المنتهية في ٢٠١٠/٠٩/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
١,٧٢٩	١,٧٧٢	صافي أرباح من عمليات صرف العملة الأجنبية
٦,٦٩٩	٧,٤٧٨	الرسوم والعمولات
٢,٠١٩	١,١٣٤	صافي أرباح بيع إستثمارات متاحة للبيع
٤٦٠	٨٥٧	الإيرادات من سندات وأخرى
٧٣١	٤١٦	إيرادات توزيعات الأرباح
٦,٣٥٢	٦,٢٣٦	رسوم الخدمات
٧٠٠	٥٧٣	إيرادات متنوعة
<u>١٨,٦٩٠</u>	<u>١٨,٤٦٦</u>	

١٩ مصروفات التشغيل الأخرى

٩ أشهر المنتهية في ٢٠٠٩/٠٩/٣٠	٩ أشهر المنتهية في ٢٠١٠/٠٩/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٢,٧١٠	٣,١١٨	مصروفات التأسيس
٥,٨٥٥	٦,١٨٥	مصروفات التشغيل والمصروفات الإدارية
<u>٨,٥٦٥</u>	<u>٩,٣٠٣</u>	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

٢٠ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

إتفاقية خدمات إدارة مع مساهم

بناء على الموافقة الممنوحة من الجمعية الغير عادية المنعقدة في ٢٣ مارس ٢٠٠٩ فقد دخل البنك في إتفاقية تجديد خدمات إدارة مع مساهم، البنك التجاري القطري لفترة ٣ سنوات أخرى، إن هذه الإتفاقية خاضعة للتجديد السنوي من قبل مساهمي البنك وذلك من خلال جمعيتهم العمومية. تشمل الجوانب الرئيسية التي تغطيها الإتفاقية الموجهات الاستراتيجية العريضة في كافة مجالات العمليات، بما في ذلك النشاط التجاري، وعمليات التوسع في الخارج، أما الجوانب الأخرى التي غطتها الإتفاقية فإنها تشمل إدخال أو تطوير سياسات وإجراءات في مختلف جوانب النشاط بالبنك والتي تضم الائتمان، والسيطرة على العمليات، والرقابة الداخلية، وتقديم التقارير الخ بالإضافة إلى ذلك فإن المجالات التي سيتم فيها توفير الخدمات تشمل على الموارد البشرية، وتقنية المعلومات، والرقابة المالية.

في مقابل الخدمات المذكورة أعلاه سيقوم البنك بدفع رسوم إدارة وفقاً لما يلي:

- بالنسبة للأرباح التي تصل إلى ١٥ مليون ريال عماني، لا يتم دفع رسوم الإدارة.
 - بالنسبة للأرباح التي تقع بين ١٥ مليون ريال عماني و ٣٠ مليون ريال عماني، يتم دفع قيمة تكاليف الإدارة أو ١% من أرباح البنك، أيهما أعلى.
 - بالنسبة للأرباح التي تزيد عن ٣٠ مليون ريال عماني، بالإضافة إلى ما جاء أعلاه، يتم دفع ٣% من الأرباح التي تزيد عن ٣٠ مليون ريال عماني.
- يتم دفع رسوم نسبية عندما لا تكون الإتفاقية نافذة عن سنة كاملة، بالإضافة إلى ذلك، وبعد الحصول على موافقة مجلس الإدارة، يتم صرف النثرية المنفقة في الحدود المعقولة والمرتبطة بتوفير خدمات الإدارة كنثرية السفر، والطعام والسكن.

إن مخصصات رسوم الإدارة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ كانت ٠.٢٤ مليون ريال عماني (٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩: ٠.٦٠ مليون ريال عماني، ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٠.٧٨ مليون ريال عماني).

معاملات أخرى مع أطراف ذات علاقة

يقوم البنك بإجراء معاملات في ظل ظروف تجارية إعتيادية مع بعض المدراء التنفيذيين أو المساهمين أو أعضاء مجلس الإدارة أو الشركات التي لهم فيها نفوذ قوي، إن إجمالي مبالغ الأرصدة مع تلك الأطراف ذات العلاقة هي كالتالي:

٢٠٠٩/٠٩/٣٠			٢٠١٠/٠٩/٣٠			
المجموع ألف ر.ع.	أخرى ألف ر.ع.	مساهم رئيسي ألف ر.ع.	المجموع ألف ر.ع.	أخرى ألف ر.ع.	مساهم رئيسي ألف ر.ع.	
٢١,٨٦٩	٢١,٨٦٩	-	٢٩,٦٠٦	٢٩,٦٠٦	-	القروض والسلفيات
٦,٨٧٢	٦,٨٧٢	-	١٢,٦٨٢	١٢,٦٨٢	-	ودائع العملاء
١١	-	١١	١٧,٣٧٠	-	١٧,٣٧٠	المستحق من البنوك
٤٥	-	٤٥	٦٢	-	٦٢	المستحق للبنوك
٣,١٠٠	٣,١٠٠	-	٣,١٠٠	٣,١٠٠	-	إيداعات خاصة ثانوية - خطابات مستندية، ضمانات
٦,٥٠٨	٦,٤٠١	١٠٧	١١,٨٤٤	١١,٨٤٤	-	وأوراق قبول تسهيلات إئتمانية متجددة حسب الطلب
٣٨,٥٠٠	-	٣٨,٥٠٠	٣٨,٥٠٠	١١,٥٥٠	٢٦,٩٥٠	ضمانات ضد المخاطر مستلمة
٥٦,٣٦٧	-	٥٦,٣٦٧	٨,٥٦٧	-	٨,٥٦٧	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

٢٠ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (يتبع)

يتضمن بيان الدخل المبالغ التالية المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة:

٢٠٠٩/٠٩/٣٠			٢٠١٠/٠٩/٣٠			
المجموع ألف ر.ع	أخرى ألف ر.ع	مساهم رئيسي ألف ر.ع	المجموع ألف ر.ع	أخرى ألف ر.ع	مساهم رئيسي ألف ر.ع	
٨٩٣	٨٩٣	-	٨٥٨	٨٢٣	٣٥	إيرادات الفوائد
١٢٠	١٢٠	-	١١٣	١١٣	-	إيرادات العمولة
٢٨٧	٢٥٣	٣٤	٦١١	٥٣٩	٧٢	مصروفات الفوائد
٧٣١	٤١٦	٣١٥	٦٢٩	٣٥٩	٢٧٠	مصروفات أخرى

تفاصيل مزايا الإدارة العليا هي كالتالي:

٢٠٠٩/٩/٣٠	٢٠١٠/٠٩/٣٠	
ألف ر.ع	ألف ر.ع	رواتب ومزايا قصيرة الاجل أخرى
١,٣٦٦	١,٦٤٤	- ثابتة
٦٧٤	٥٦٥	- غير ثابتة
<u>٢,٠٤٠</u>	<u>٢,٢٠٩</u>	

٢٠ المساهمون

حتى تاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ قائمة بمساهمي البنك الذين يملكون نسبة ١٠% أو أكثر من أسهم البنك، سواء بأسمائهم، أو عن طريق حسابات من ينوب عنهم، وعدد الأسهم التي يملكونها كما يلي:

نسبة التملك %	عدد الاسهم (ألف)	
٣٤.٩	٣٧٧,٢٦٧	البنك التجاري القطري
١٤.٧	١٥٩,٣٨٥	مجموعة سهيل بهوان الفابضة ش.م.م.

لا يوجد لدى البنك مساهمين ممتازين كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ - لا شيء / ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ - لا شيء).

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

٢١ التحليل القطاعي

لأغراض الإدارة ينظم البنك الى أربع أقسام تبعاً لوحدة العمل على النحو التالي:

- يقوم قسم المصرفية الاستهلاكية بعروض ائتمانية للأفراد للتلبية للاحتياجات المصرفية اليومية
- يقوم قسم الخدمات المصرفية للشركات بتوفير مجموعة متنوعة من المنتجات والخدمات للعملاء من الشركات التي تشمل القروض وقبول الودائع والتجارة النالية والعملات الأجنبية .
- يقوم قسم الاستثمار بتقديم المنتجات الاستثمارية مثل ادارة الاصول والاستشارات وخدمات الوساطة للعملاء من الافراد وكذلك من أصحاب الثروات وعملاء المؤسسات ,
- يقوم قسم الخزنة بتقديم مجموعة كاملة من منتجات وخدمات الخزينة بما فيها اسواق المال والعملات الأجنبية للعملائها بالإضافة الى ادارة السيولة ومخاطر السوق .
- يقوم قسم الخدمات المصرفية الدولية بخدمات مثل اصدار ضمان المخاطر و المشاركة والقروض الخ

تقوم الادارة بحساب نتائج التشغيل للقطاعات التي تعمل بشكل منفصل من اجل اتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وتقييم الاداء .

التحليل القطاعي حسب التالي :-

المجموع	قسم الخدمات المصرفية الدولية	قسم الخزنة	قسم الاستثمار	قسم الخدمات المصرفية	قسم المصرفية الاستهلاكية	٩ اشهر المنتهية ٢٠١٠/٠٩/٣٠
الف ريال عماني	الف ريال عماني	الف ريال عماني	الف ريال عماني	الف ريال عماني	الف ريال عماني	
٦٠,٤٠١	٣,٢٦٣	٢,٤٩٣	٢,٢٩٦	٢٤,٣٦١	٢٧,٩٨٨	ايرادات التشغيل
٢١,٦٨٥	(١٢,٣٧٣)	٢,٣١٥	١,٢٦٩	١٩,٧٣٤	١٠,٧٤٠	الارباح
١,٨٨٥,٨٤٧	٤٥٨,١٦١	١٩,٧٨٠	١٤,٤٠٩	٧٦٥,٥٩١	٦٢٧,٩٠٦	مجموع الاصول
المجموع	قسم الخدمات المصرفية الدولية	قسم الخزنة	قسم الاستثمار	قسم الخدمات المصرفية	قسم المصرفية الاستهلاكية	٩ اشهر المنتهية ٢٠٠٩/٠٩/٣٠
الف ريال عماني	الف ريال عماني	الف ريال عماني	الف ريال عماني	الف ريال عماني	الف ريال عماني	
٦١,٠٧٢	٥,٦٦٥	٢,٥١٣	٣,٨٥٢	٢٠,٣٣١	٢٨,٧١١	ايرادات التشغيل
١٩,٥٧٠	(٩,٩٧٤)	(١,٢٣٢)	٣٦٠	١٦,٢٩٨	١٤,١١٨	الارباح
١,٧٧١,٣٥٥	٣٩٢,٨٨١	٣١,٠٩١	٢١,٨١٨	٧٣٩,٧٥٢	٥٨٥,٨١٣	

إيضاحات حول البيانات المالية المكثفة (غير المدققة)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

٢٣ المشتقات المالية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

القيمة الاعترافية وفقا لشروط الاستحقاق		إجمالي القيمة الاعترافية	القيمة العادلة السالبة	القيمة العادلة الموجبة	المشتقات المالية
من ٩ أشهر إلى ١٢ أشهر	أكثر من سنة				
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
١٥٣,٢٨٩	٧,٤٣١	-	١٦٠,٧٢٠	٧,٥٦٨	عقود مقايضات أسعار الفائدة
٥,٧٧٥	١,٩٢٥	-	٧,٧٠٠	-	عقود مقايضات العجز الإئتماني
-	٥,٤٢٠	٢٨,٩٩٢	٣٤,٤١٢	٥٩٥	عقود شراء عملات أجنبية آجلة
-	٥,٤١٧	٢٨,٩٩٥	٣٤,٤١٢	٢	عقود بيع عملات أجنبية آجلة
١٨٢	١٨١	٨٠	٤٤٣	-	الحدود العليا لمعدلات الفائدة
<u>١٥٩,٢٤٦</u>	<u>٢٠,٣٧٤</u>	<u>٥٨,٠٦٧</u>	<u>٢٣٧,٦٨٧</u>	<u>(٨,٢٨٥)</u>	المجموع

٣٠ يونيو ٢٠٠٩

القيمة الاعترافية وفقا لشروط الاستحقاق		إجمالي القيمة الاعترافية	القيمة العادلة السالبة	القيمة العادلة الموجبة	المشتقات المالية
من ٣ أشهر إلى ١٢ شهر	أكثر من سنة				
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٤,٥٠٠	٤,٥٠٠	-	٩,٠٠٠	٢٨٩	عقود مقايضات أسعار الفائدة
٧,٧٠٠	-	-	٧,٧٠٠	-	عقود مقايضات العجز الإئتماني
-	٢٢,٩١٨	٧٢,٢٧١	٩٥,١٨٩	١,١٣٧	عقود شراء عملات أجنبية آجلة
-	٢٢,٦٥٤	٧٢,٥٣٥	٩٥,١٨٩	١	عقود بيع عملات أجنبية آجلة
٤٤٣	١٨٠	٨٠	٧٠٣	-	الحدود العليا لمعدلات الفائدة
<u>١٢,٦٤٣</u>	<u>٥٠,٢٥٢</u>	<u>١٤٤,٨٨٦</u>	<u>٢٠٧,٧٨١</u>	<u>(١,٣٧٧)</u>	المجموع

إيضاحات حول البيانات المالية المكثفة (غير المدققة)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

٢٣ تابع المشتقات المالية
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

القيمة الاعتبارية وفقا لشروط الاستحقاق			إجمالي القيمة الاعتبارية	القيمة العادلة السالبة	القيمة العادلة الموجبة	المشتقات المالية
أكثر من سنة	من ٩ أشهر إلى ١٢ شهر	خلال ٩ أشهر				
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني (إيضاح ١١)	ألف ريال عماني (إيضاح ٩)	
٦,٠٠٠	٤٦,١٦٠	١,٥٠٠	٥٣,٦٦٠	(٣١٩)	٣١٩	عقود مقايضات أسعار الفائدة
٧,٧٠٠	-	-	٧,٧٠٠	(٨٤)	-	عقود مقايضات العجز الإئتماني
-	٩٦,٦٠٨	٤٠,٦٣٥	١٣٧,٢٤٣	(١١٧)	٢٥٠	عقود شراء عملات أجنبية آجلة
-	٩٦,٢٨٤	٤٠,٩٥٩	١٣٧,٢٤٣	(١٤)	٢٧٢	عقود بيع عملات أجنبية آجلة
٣٨٢	١٨١	٨٠	٦٤٣	-	-	الحدود العليا لمعدلات الفائدة
<u>١٤,٠٨٢</u>	<u>٢٣٩,٢٣٣</u>	<u>٨٣,١٧٤</u>	<u>٣٣٦,٤٨٩</u>	<u>(٥٣٤)</u>	<u>٨٤١</u>	

تحوط التدفقات النقدية

أبرم البنك خلال السنة ٢٠١٠ أسعار الفائدة مموله بعملات مختلفة قدرها ٢١.٠٤ مليون ريال عماني وذلك من أجل تحوط مبلغ معادل مستحق لأحد البنوك, كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، علامة تعديلات السوق لعقود مقايضات أسعار الفائدة بعملات مختلفة هذه بلغت ٠.١٢ (٢٠٠٩: ٠.١١: مليون ريال عماني) (إيضاح ١٤) التي تم تسجيلها في حقوق المساهمين مع تسجيل تعديل مقابل للمبالغ المستحقة للبنوك, إن عقود مقايضات أسعار الفائدة بعملات مختلفة هذه سوف تستحق بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.